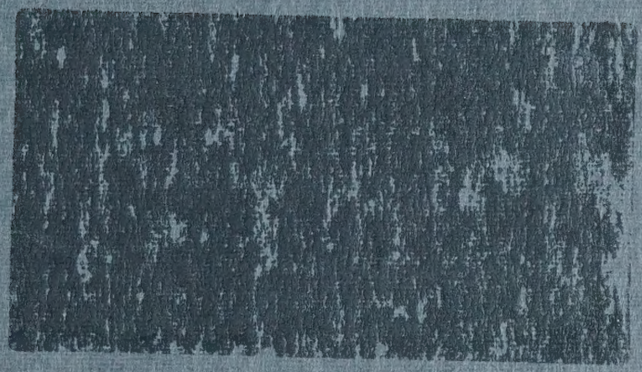
MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 04075 4244



M
38
B14
S.543
1923
c.1
MUSI


Digitized by the Internet Archive
in 2024 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/31761040754244

SCHIRMER'S LIBRARY

Vol. 1475

J. S. BACH

PRELUDE AND FUGUE IN A MINOR

(En La Menor)

TRANSCRIBED FOR PIANO

By FRANZ LISZT

(Hughes)

Price, 60 cents

UNIVERSITY OF TORONTO
13,256
EDWARD JOHNSON MUSIC LIBRARY

DESIGN COPYRIGHTED 1908, BY G. SCHIRMER

T

Schirmer's Library of Musical Classics

Vol. 1475

Johann Sebastian Bach

PRELUDE AND FUGUE IN A MINOR

For Organ

Transcribed for Piano
By
FRANZ LISZT

Edited by
EDWIN HUGHES

PRELUDIO Y FUGA EN LA MENOR

Para Organo

Trascritas para Piano
Por
FRANZ LISZT

Redactadas por
EDWIN HUGHES

Traducido por
MARIA PAZ GAINSBORG

UNIVERSITY OF TORONTO
13,256
15/8/63
EDWARD JOHNSON MUSIC LIBRARY

G. SCHIRMER, INC., NEW YORK
Copyright, 1923, by G. Schirmer, Inc.

Printed in the U. S. A.

LIBRARY
AUG
15
1964
UNIVERSITY
OF TORONTO

M
38
B14
S.543
1923

PREFATORY NOTE

The omission by Bach of any indications of tempo, phrasing or dynamics in his works is something that is the cause of little embarrassment to the experienced performer, schooled in the various styles of composition for his instrument. In fact, from his point of view, the bare notes on a clean sheet would be in most cases preferable to the over-elaborate editing to which so many new editions are subjected by too zealous commentators. To the student, on the other hand, a page of notes completely free from any marks of interpretation whatsoever would present, in most instances, a problem quite incapable of solution without assistance of some sort. The present edition aims to offer that assistance, differing in this respect from the original, in which Liszt, after transcribing the work for the piano, added nothing for the aid of the executant with the exception of a few marks of fingering here and there. Without intending to inhibit individual interpretation, the editor has given his own personal solution of the problems of tempo, phrasing, pedalling, fingering and touch qualities, in addition to indicating a dynamic scheme for the whole on broad lines, leaving the fine points to the taste of the performer. The player who keeps in his mind's ear the open diapason of the organ will not go far astray in his conception of tonal values in this and other transcriptions for piano of Bach's organ works. The phrasing is to be regarded more as indicative than complete, and there is no desire to appear arbitrary in the matters of pedalling, touch, and so forth, it being borne in mind that in the democracy of art there is no final authority on such subjects.

EDWIN HUGHES.

NOTA PRELIMINARIA

El que Bach haya omitido es sus obras las indicaciones necesarias que sirvan de guia con respecto al tiempo, fraseo o dinámicas, no le causa ningún inconveniente al maestro versado que ya ha dominado las diversas escuelas y estilos de composición que se han escrito para su instrumento. El hecho es que bajo el punto de vista de tales maestros, aun solo las notas en un pliego, sin otra indicación, suele ser preferible a una edición demasiado elaborada según a veces presentan comentadores enteramente entusiastas. Pero en tratándose del estudiante ya es cosa distinta, pues para éste una página completamente exenta de indicaciones sobre el modo de interpretar la obra, por lo general le es un problema casi imposible de solución causándole gran consternación sino se le ofrece alguna ayuda para asistirlo. Las miras del que ha editado esta edición son las de dar la asistencia necesaria, distinguiéndose en este particular de la de Liszt quién después de transcribirla para el piano no le añadio signo alguno que pudiera servir de ayuda al estudiante, aparte de unas cuantas indicaciones sobre la digitación. Sin tratar de disuadir a que cada cual interprete según su gusto individual, el editor se ha esmerado en dar su propia solución a los problemas de tiempo, fraseo, manejo de pedal, digitación y modo de tocar, añadiendo además un plan por medio del cual se obtienen las dinámicas en general, relegando los pequeños detalles al gusto del que interpreta, para que el o ella puedan darle su propia expresión. El pianista en cuya mente se destaca el " principal „ del órgano no estará lejos ni errará en su concepción de la calidad de tonalidad ni en esta ni en ninguna otra de las transcripciones de las obras de Bach, para el piano. Siempre hay que mirar el fraseo como algo que indica y no como cosa completa, ni tampoco pretendemos ser decisivos en lo que toca al manejo de pedal, ejecución y demás detalles minuciosos, siendo universalmente entendido que en la democracia del arte no hay autoridad conclusiva que pueda dictar en cuanto se trata de semejantes primores.

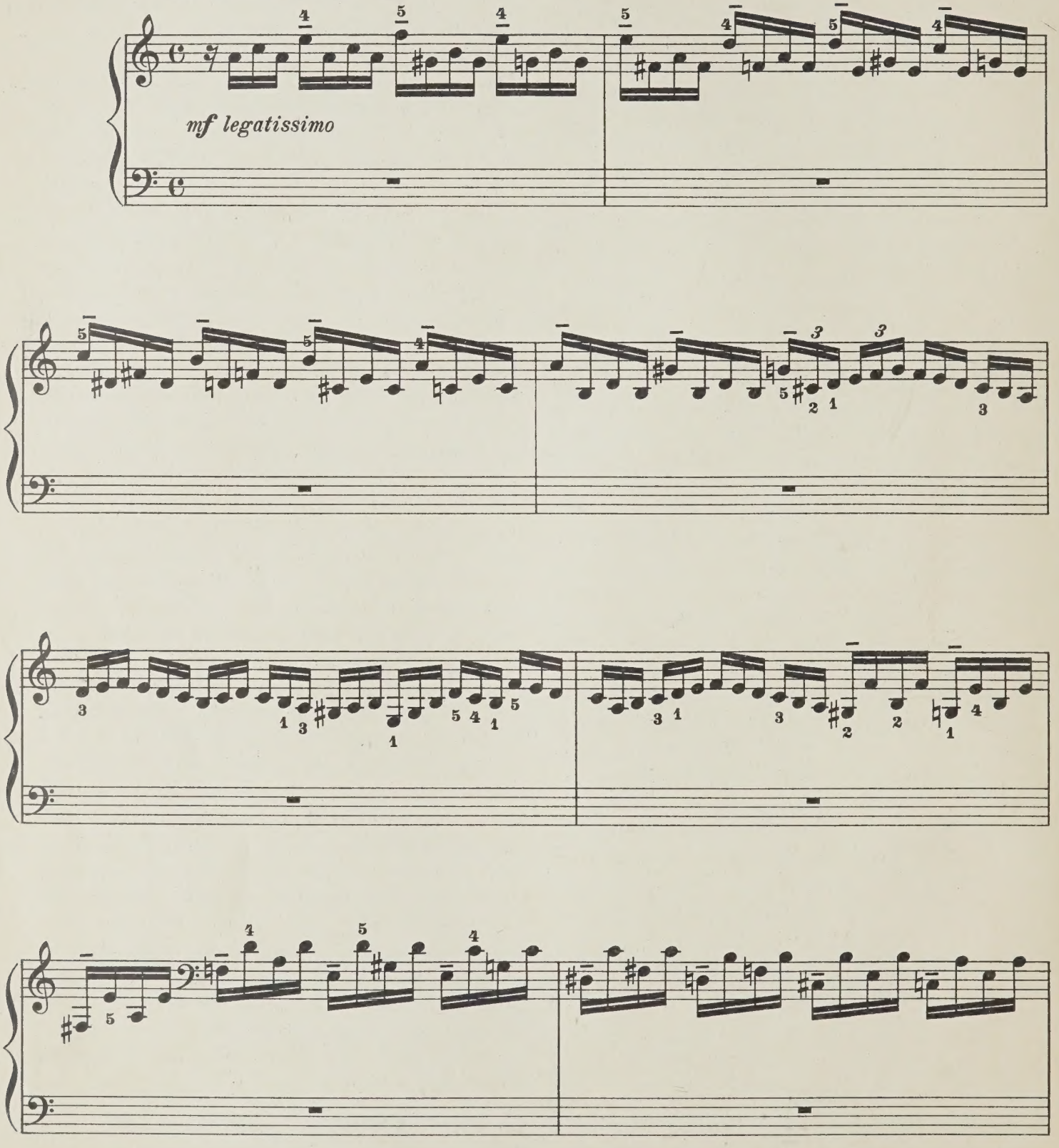
Prelude

Edited by
Edwin Hughes

Bach-Liszt

Moderato (♩ = 80 - 88)

mf legatissimo



Copyright, 1923, by G. Schirmer, Inc.

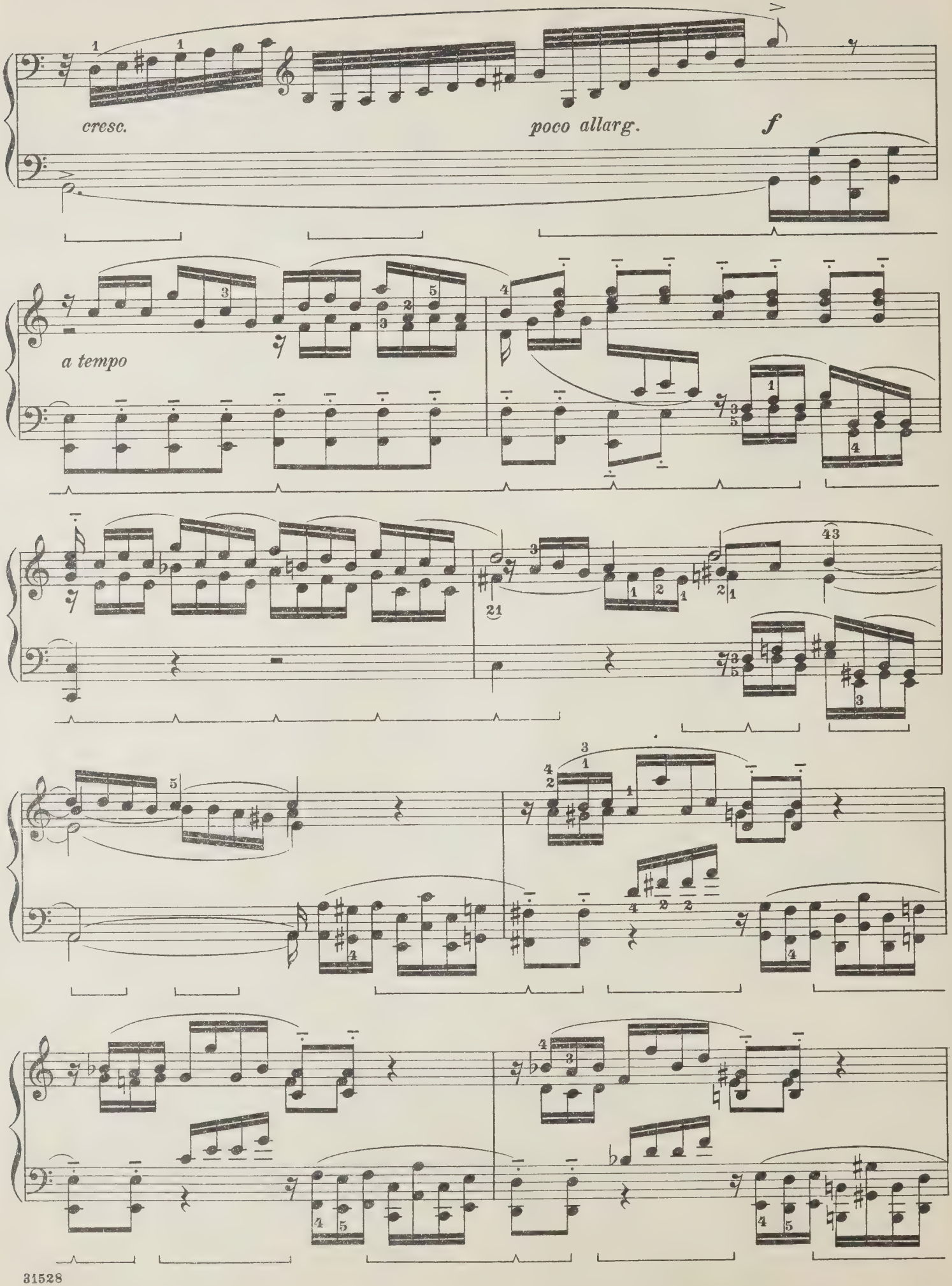
31528

Printed in the U. S. A.


poco a poco cresc.
S.P. ten. al ✻
Ped. simile

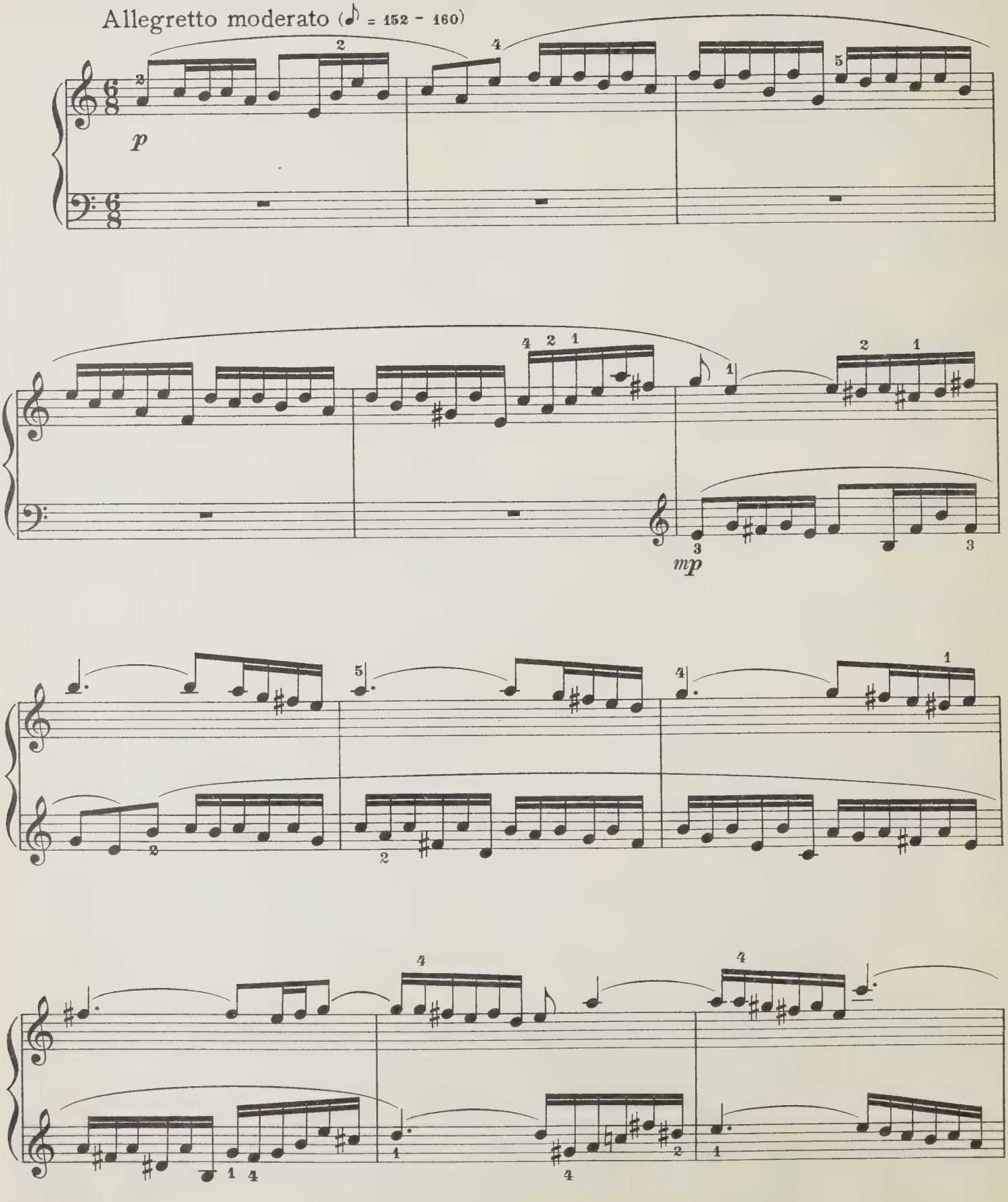

f legato
allarg.
ff a tempo
allarg.
a tempo
f marcato


Ped. simile
mf
legato
S.P.

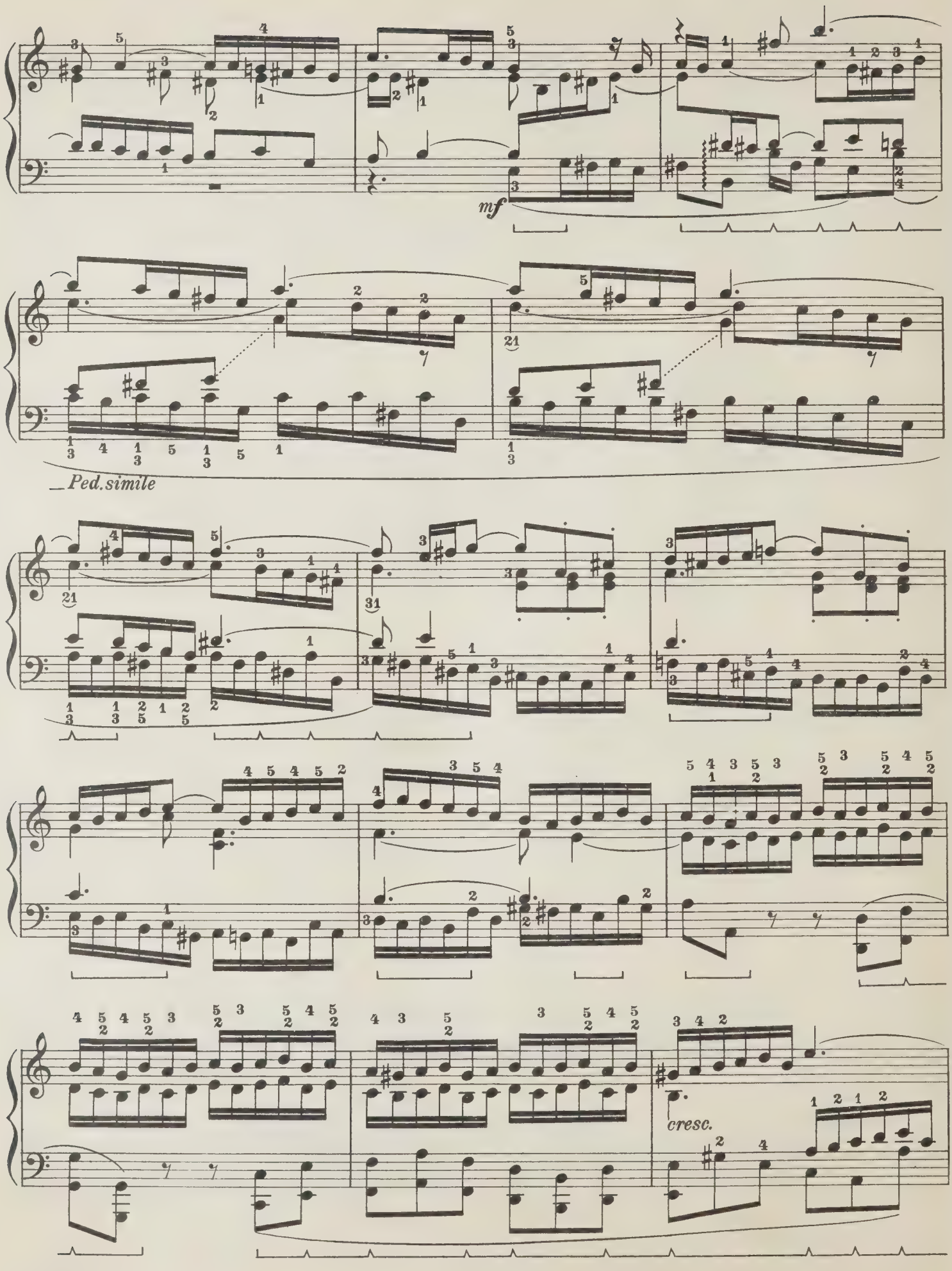

cresc.
poco allarg.
f
a tempo

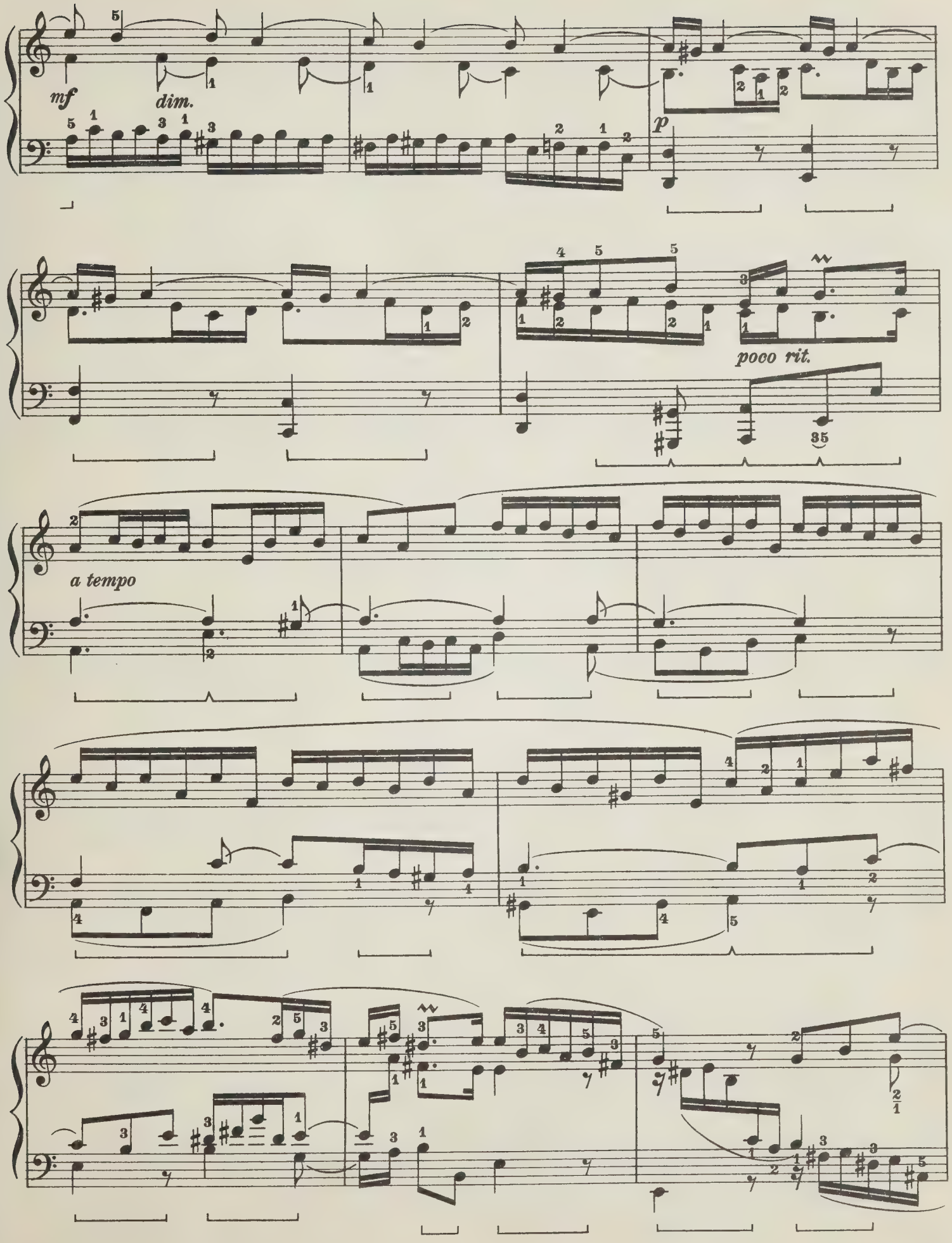

allarg.
a tempo
S.P.
rit.
a tempo
poco rit.
S.P.
a tempo
f sempre
molto allarg.
ff
S.P.

Fugue

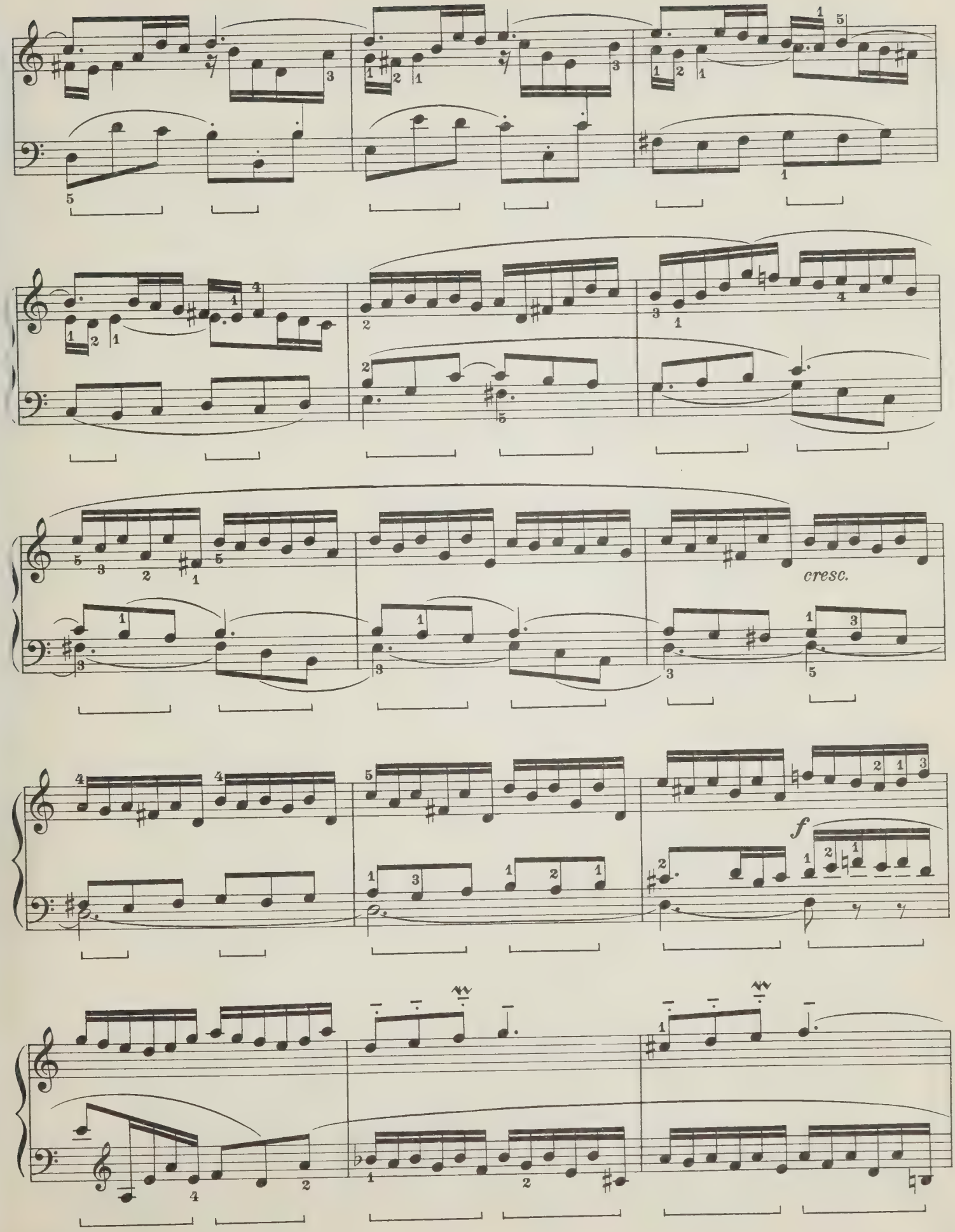


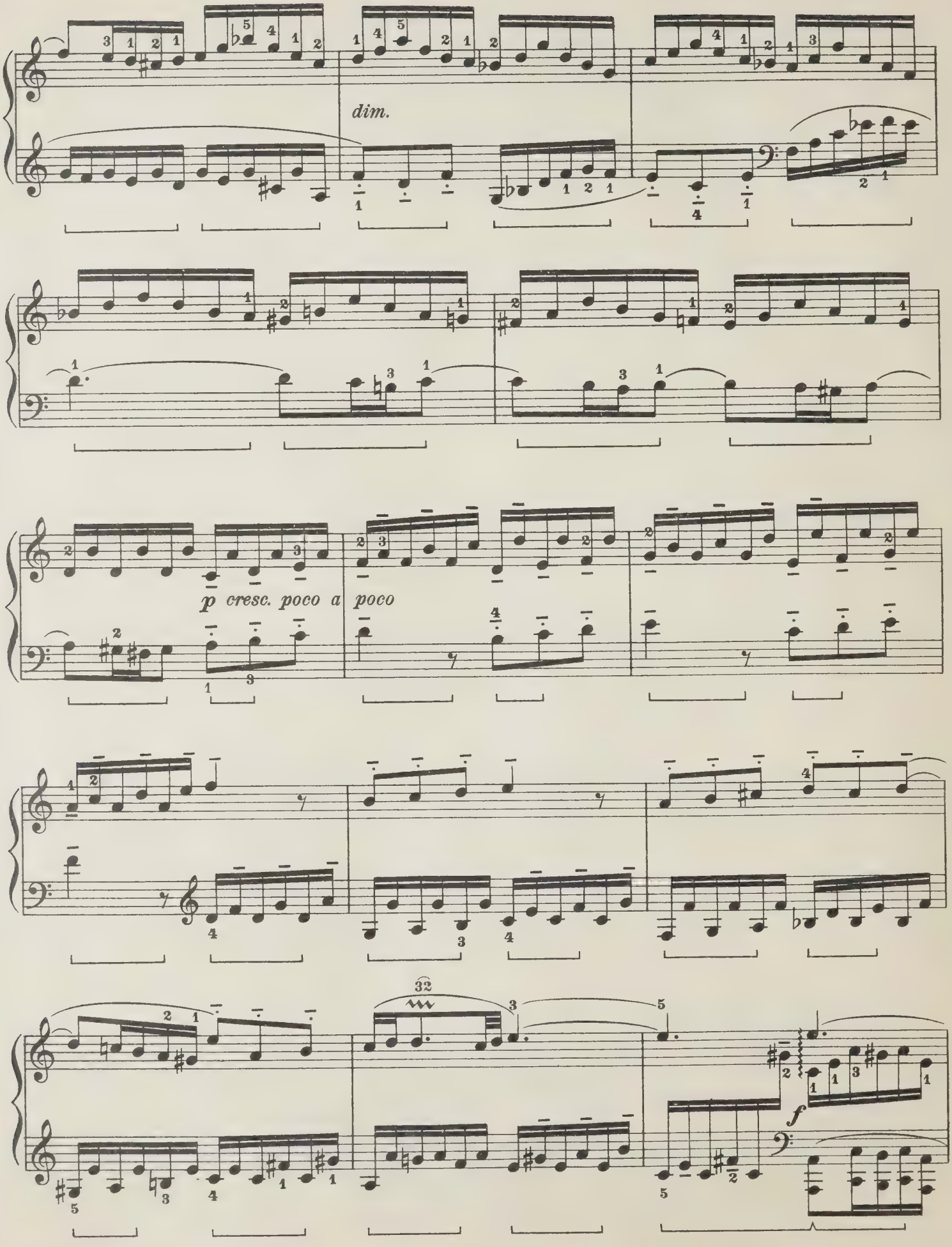

mf
dim.
p

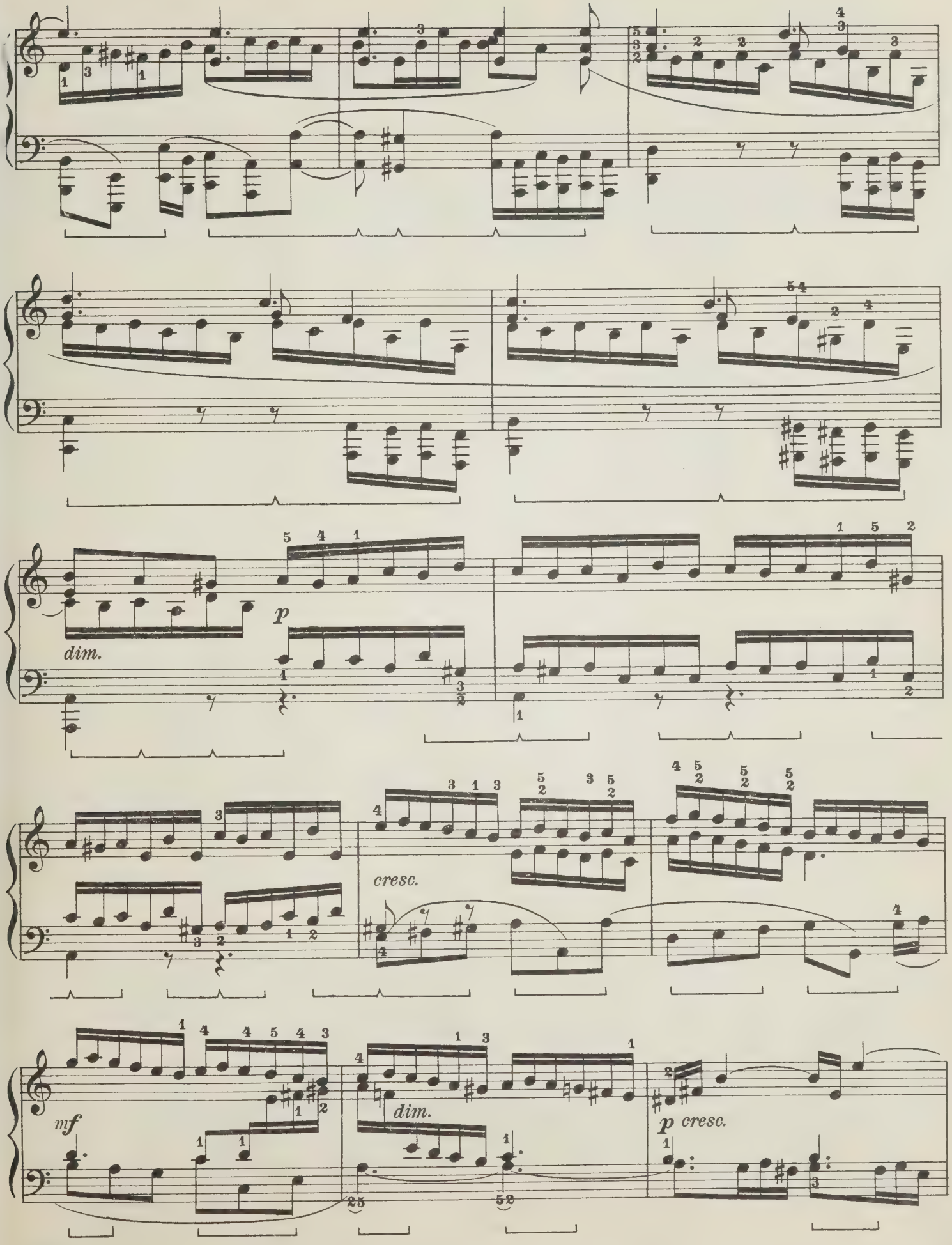

mf
Ped. simile
cresc.


mf
dim.
p
poco rit.
a tempo




cresc.
f

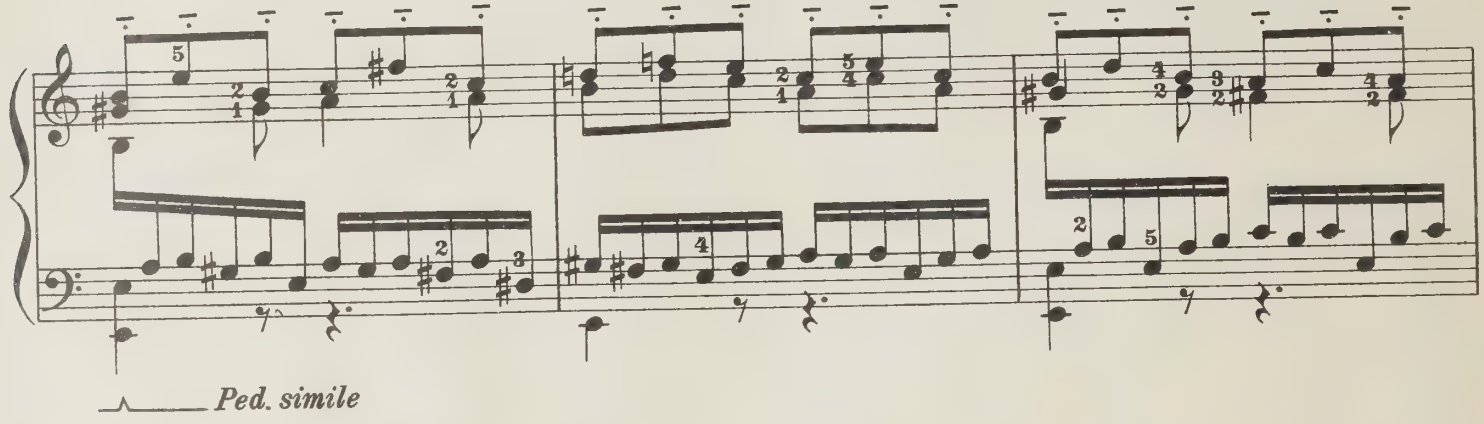

dim.
p cresc. poco a poco
f


dim.
p
cresc.
mf
dim.
p cresc.


mf
dim.
poco rit.
a tempo
p
cresc.
f
Ped. simile

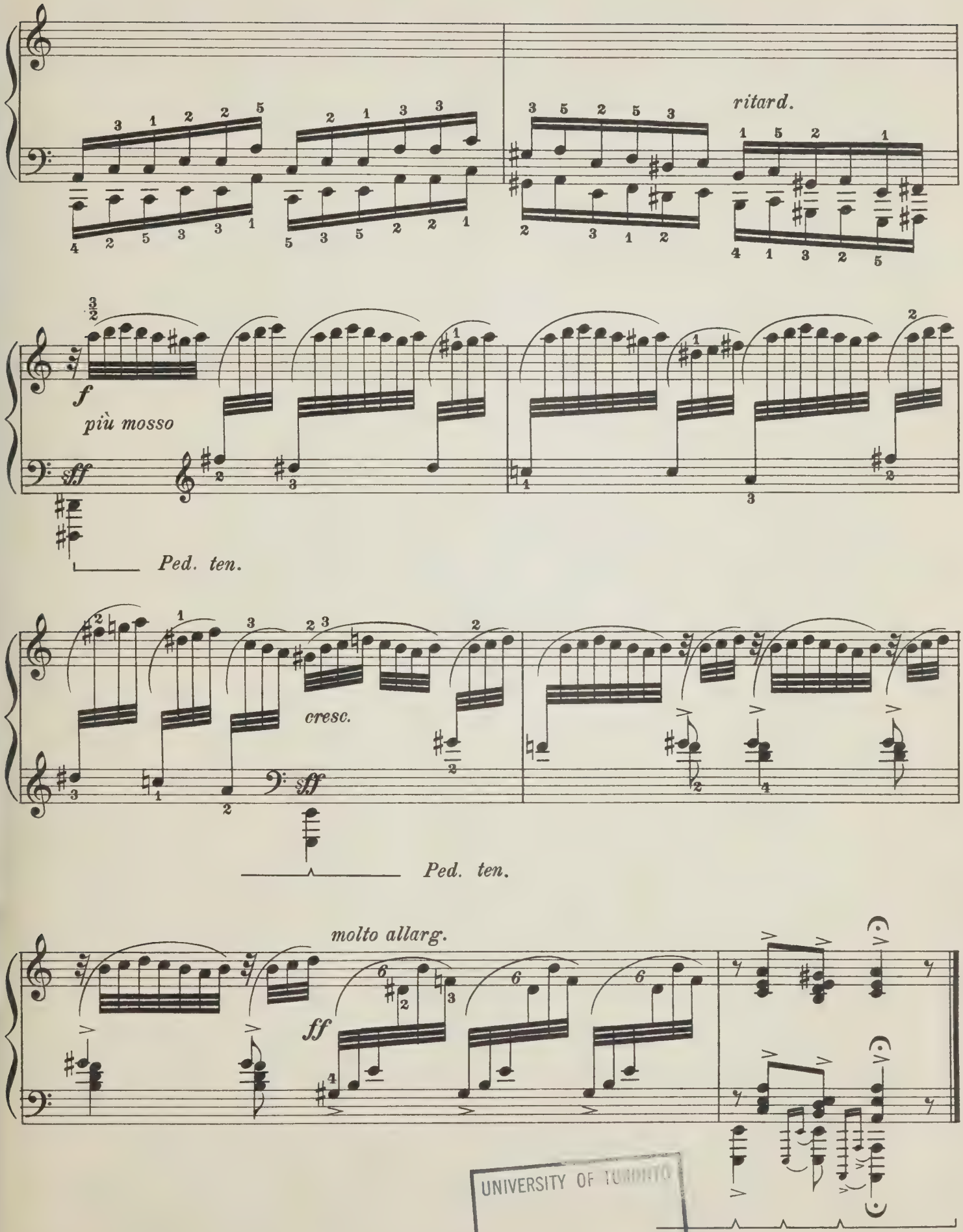

mf
legato
p subito
cresc.
mf cresc.
f


cresc.


Ped. simile


ff
Ped. simile


sempre ff
non legato



UNIVERSITY OF TORONTO
EDWARD JOHNSON
MUSIC LIBRARY

LIBRARY
AUG
15
1904
UNIVERSITY
OF TORONTO

SCHIRMER'S LIBRARY
of MUSICAL CLASSICS
COMPOSITIONS FOR PIANO SOLO, EXCLUSIVE OF STUDIES

VOL. NO.

1314 ALBUM OF EASY CLASSICS

1318 ALBUM OF OPERATIC PIANO ARRANGEMENTS

1316/17 ALBUM OF PARLOR PIECES

1268 †ALBUM OF POPULAR PIANO MUSIC

1315 ALBUM OF 25 PIANO CLASSICS

1264 †ANTHOLOGY OF MODERN CLASSICS FOR THE PIANO
32 compositions by Brahms, Dvořák, Grieg and others

1263 †ANTHOLOGY OF PIANO CLASSICS
A collection of 28 selected compositions by Bach, Beethoven, Chopin and others

ARMAND, J. O.
900 Op. 10. 40 Pieces for Beginners

BACH, J. S.
12 †Album. A Collection of 21 Favorite Pieces (Sara Heinze)
22 Chromatic Fantasy and Fugue. Concerto in the Italian style. Fantasy, C m. Prelude and Fugue, A m.
1494 Fantasie and Fugue in G m. (Trans. for piano by Franz Liszt and ed. by E. Hughes)
17/18 6 English Suites (Czerny). 2 volumes
†The same, complete in 1 volume
19 †French Suites (Czerny)
16 †30 2- and 3-part Inventions (Mason)
813 †The same (Czerny and others)
379 15 2-part Inventions (Mason)
850 The same (Czerny and others)
1512 The same (Busoni)
380 15 3-part Inventions (Mason)
851 The same (Czerny and others)
1498 The same (Busoni)
1087 8 Organ Preludes (Henderson)
20/21 Partitas (Czerny and others). 2 volumes
424 18 Little Preludes and Fugues (G. Buonamici)
1475 Prelude and Fugue in A m. (Transcribed by F. Liszt). Edited by Edwin Hughes
15 21 Short Preludes and 6 Fugues (Mason)
13/14 Well-tempered Clavichord (Czerny). 2 volumes
†The same, complete in 1 volume
1483/84 Well-tempered Clavichord, Vols. I, II. (Ed. by E. Hughes.) (Spanish and English)

BARGIEL, W.
300 Op. 31. Suite, G m. (K. Klauser)

BEETHOVEN, L. van
970 Op. 33. Bagatellen
5 †Easy Compositions (Bülow-Lebert)

VOL. NO.

BEETHOVEN, L. van (*cont'd*)
1509 Ecossaises (Busoni)
621/625 5 Concertos with 2d piano in score, by F. Kullak; Op. 15, C; Op. 19, B♭; Op. 37, C m.; Op. 58, G; Op. 73, E♭
1/2 †Sonatas (Bülow-Lebert). 2 vols.
301/303 †The same, in 3 volumes
6/7 Variations (Bülow-Lebert and others). 2 volumes
†The same, comp. in 1 volume

BENDEL, F.
620 Op. 135. German Fairytales
969 Op. 139. By the Lake of Geneva

BENNETT, W. S.
400/401 Album. 19 Selected Pieces (Scharfenberg). 2 volumes
†The same, complete in 1 volume

BIEDERMANN, A. J.
819 Op. 91. 12 Nursery Songs (easy)
820 10 Very Easy Compositions

BIZET, G.
357 L'Arlésienne. 2 Suites de Concert (W. K. Bassford)

BRAHMS, J.
1347 Album of Piano Pieces (Whiting)
1261 Op. 76. Capriccios and Intermezzos (Whiting)
1499 Op. 116. (Complete) Fantasies (Rev. and ed. by C. Deis)
256 Hungarian Dances. Vol. I (Scharfenberg)
431 The same. Vol. II
†The same, complete in 1 volume
1500 Op. 117. Three Intermezzi (Rev. and ed. by C. Deis)
1501 Op. 118. Six Piano Pieces (Rev. and ed. by C. Deis)
1502 Op. 119. Four Piano Pieces (Rev. and ed. by C. Deis)
1080 Op. 79. Two Rhapsodies (Gebhard)
1360/62 Three Sonatas (Whiting): Op. 1, C; Op. 2, F♯ m.; Op. 5, F m.
1368 The same, complete in 1 volume
1450/51 Op. 35. Variations on a Theme by Paganini. In two books
1511 32 Variations on an Original Theme in C m.
1260 Op. 39. Waltzes (Whiting)

CHAMINADE, C.
211/212 Album. 17 pieces. 2 volumes
†The same, complete in 1 volume

CHOPIN, F.
Piano Works (Joseffy):
31 †4 Ballads (G m., F, A♭, F m.)
38 †4 Concert Pieces: Op. 2, Op. 13, Op. 14, Op. 22
1350 †Concerto, Op. 11, E m.
1351 Concerto in F m., Op. 21
1039 Impromptus
28 †51 Mazurkas
30 †19 Nocturnes
29 †11 Polonaises
34 †25 Preludes
1184 Rondos
32 †4 Scherzis: Op. 20, 31, 39, 54; and Fantasia, Op. 49
35 †3 Sonatas: Op. 4, C m.; Op. 35, B♭ m.; Op. 58, B m.
36 †Various Compositions
27 †Waltzes
39 †Album. 32 Favorite Compositions

VOL. NO.

CLASSIC SONATINA ALBUM
1141/42 †A Collection of easy sonatas of diversified character and miscellaneous pieces, classified, compiled, revised and fingered by Sigmund Herzog. Vol. 1141, easy; Vol. 1142, intermediate

CLEMENTI, M.
385/386 †Twelve Celebrated Sonatas (Buonamici). 2 volumes
811 Six Sonatinas, Op. 36 (Köhler)
40 †Twelve Sonatinas, Op. 36, 37, 38 (Köhler)

DIABELLI, A.
266 11 Sonatinas. Op. 151, 168 (Klee)

DRAWING-ROOM FAVORITES
1237/39 (Oesterle.) 3 volumes
Vol. I. 36 Pieces, 1st Grade
Vol. II. 22 Pieces, 2d Grade
Vol. III. 22 Pieces, 3rd Grade

DUSSEK, J. L.
41 6 Sonatinas, Op. 20 (Klee)

DVOŘÁK, A.
1036 Piano Album (Adler)

FIELD, J.
42 †18 Nocturnes (Liszt)

FRANCK, C.
1232 Prelude, Choral and Fugue (Pintér)

GADE, N. W.
320 Op. 19, 57. Aquarelles
552 Op. 36. Children's Christmas Eve
547 Op. 41. Fantasy Pieces

GODARD, B.
213/214 Album. 18 Pieces. 2 volumes
†The same, in 1 volume

GOUNOD, C.
1388 Ballet Music from "Faust"

GRIEG, E.
106/107 Album. 45 Pieces. 2 volumes (Oesterle)
†The same, in 1 volume
198 Op. 3. 6 Poetic Tone-pictures (Ruthardt)
199 Op. 6. 4 Humoresken (Oesterle)
892 Op. 7. Sonata (Gallico)
201 Op. 12. 8 Lyrical Pieces. Volume I. (Oesterle)
728 Op. 17. 25 Northern Dances and Folk-tunes (Ruthardt)
200 Op. 19. Sketches of Norwegian Life (Oesterle)
1373 Op. 24. Ballade (Hughes)
771 Op. 28. 4 Album-leaves (Oesterle)
209 Op. 34. 2 Elegiac Melodies (Oesterle)
772 Op. 38. 8 Lyrical Pieces. Volume II (Oesterle)
812 Op. 40. From Holberg's Time (von Sternberg)
773 Op. 43. 6 Lyrical Pieces. Volume III (Oesterle)
205 Op. 46. First Peer Gynt Suite (Oesterle)
774 Op. 47. 7 Lyrical Pieces. Volume IV (Oesterle)

Volumes Marked (†) may be obtained in Cloth Binding. Prices will be quoted on request.
A Complete Catalog of Schirmer's Library of Musical Classics will be mailed if desired.

G. SCHIRMER, INC., NEW YORK

A 574

W. 12. 12. 06.

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

M
38
B14
S.543
1923
c.1
MUSI